

# KAPITEL I

## EINLEITUNG

### A. Der Hintergrund

Die Sprache ist ein Kommunikationsmittel für die Interaktion mit anderen Menschen auf der ganzen Welt. Eine Fremdsprache ist ein wichtiges Kommunikationsmedium. Eine von ihnen ist Deutsch. Ca. 20 Millionen Menschen in der Welt lernen Deutsch. Sie lernen in Sprachinstituten, Universitäten, Goethe-Instituten und Volkshochschulen. Sie lernen im Kurs oder zu Hause, mit Partnern oder auch allein. Sie lernen mit Büchern, CDs oder mit dem Internet. Deutsch ist eine Fremdsprache, die an der staatlichen Universität von Medan gelernt wird. Die Lehrbücher sind Studio d A1, A2 und B1. Beim Deutschlernen müssen die Studierenden vier Kompetenzen beherrschen: Hörverstehen, Sprechfertigkeit, Leseverstehen und Schreibfertigkeit. Eine von diesen Kompetenzen ist Sprechen. Sprechen ist die zweite Sprachaktivität, die Menschen im Sprachleben nach dem Hören ausführen.

Tarigan (2015: 3) beschreibt, dass Sprechen eine Sprachfähigkeit ist, die im Leben eines Kindes entwickelt und beim Hörverstehen wiederholt wird. Basierend auf dem Ergebnis einer Umfrage, die mit 40 Studierenden im vierten Semester und im sechsten Semester vom 06. bis 07. April 2019 an der Deutschabteilung durchgeführt wurde, kann geschlossen werden, dass die Studierenden immer noch der Meinung sind, dass Deutsch eine schwierige Fremdsprache ist, insbesondere für die Sprechfertigkeit. Beim Sprechen gibt es

einige Schwierigkeiten, mit denen Studierenden konfrontiert werden, wie Grammatik, Mangel an Wortschatz, und Aussprache oder Mangel an Vertrauen der Studierenden in ihre Fähigkeit, Deutsch zu sprechen. Tatsächlich wurde das Standard-Abschlusszeugnis von Deutschkompetenz jetzt auf das Niveau B1 im Deutschprogramm angehoben und für Studierende des Jahres 2016 bis zum nächsten Jahr angewendet, nachdem der vorherige Standard ZiDS war. Dies zeigt, dass Studierende, die im Deutschprogramm an der staatlichen Universität von Medan abschließen und in Zukunft Lehrer/in werden, einen B1-Standard haben müssen.

Laut Gerlach und Ely (in Arsyad, 2013:3) sind Medien eine Sache, die die Lernatmosphäre der Studierenden im Unterricht belebt. Medien können auch die Gedanken, Gefühle und Aufmerksamkeit der Studierenden anregen, um sie zum Lernen zu motivieren. Ohne die Medien ist der Lernprozess nicht optimal. In diesem Fall müssen Pädagogen in der Lage sein, eine Lernstrategie zu wählen, indem geeignete, interessante und innovative Medien eingesetzt werden. Eine davon ist die Verwendung der 3D-Videoanimation „freier Vortrag“. Der Vortrag ist Teil des Sprechens, das im Allgemeinen in zwei Arten unterteilt ist, vor der Gemeinschaft und vor der Konferenz. Basierend auf dem Ergebnis einer Umfrage, die mit 40 Studierenden im vierten Semester und im sechsten Semester vom 06. bis 07. April 2019 an der Deutschabteilung durchgeführt wurde, kann geschlossen werden, dass die Verwendung eines interessanten und innovativen Lernmediums beim Deutschlernen wichtig ist, besonders für die Sprechfertigkeit. Leider verwenden die Studierenden Lernmedien, die weniger effektiv für die

Sprechfertigkeit sind, wie das Buch. In der Entwicklungstechnologie von der Information und Kommunikation sind viele verschiedene Produkte entstanden, die den Studierenden beim Lernen helfen können. Unter ihnen sind die Applikationen *Tellagami* und *PowerDirector*. *Tellagami* ist eine Anwendung zum Erstellen von 3D-Videoanimationen mit verschiedenen Charakteren. *PowerDirector* ist ein Videobearbeitungsprogramm mit vielen Funktionen. Das 3D-Videoanimationsmedium „freier Vortrag“ beim Deutschlernen für Sprechfertigkeit auf dem Niveau B1 wurde noch nicht gemacht.

Munir (2017: 178) besagt, dass eine Animation eine Aktivität zum Aktivieren und Bewegen unbelebter Objekte ist. Ein unbelebtes Objekt wird ermutigt, gestärkt, begeisterungsfähig und emotional, um zu leben. Nach den Bedürfnissen der Studierenden, um eine mündliche Kommunikation verstehen zu können, ist ein Videoanimationsmedium geeignet, den Lernprozess von Deutsch zu unterstützen. Ein Merkmal dieses Mediums ist ein Videomedium, das Live-Animationscharakter zeigt, die auf Deutsch sprechen können. In dieser 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ wird mit deutscher Texttranskription unterstützt, sodass die Studierenden direkt den Sätzen folgen können, die vom Animationscharakter durch seinen Vortrag auf Deutsch gesendet werden. Durch die Entwicklung der 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ wird es leicht möglich sein, die Zuhörer davon zu überzeugen, dass die Studierenden Meinungen, Ideen und vermittelte Informationen annehmen können. So können die Studierenden ihre Sprechfertigkeit anwenden, indem sie ihre eigene Sätze dem Inhalt entsprechend des in der Videoanimation gehörten Vortrags wiederholen oder

erneut ausdrücken. In der Sprechfertigkeit Niveau B1 ist es erforderlich, über ein Thema sprechen zu können. Die Themen in der 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ wurden aus dem Studio d B1: Deutsch als Fremdsprache und Fit fürs Zertifikat B1: Deutschprüfung für Erwachsene ausgewählt. Die Themen sind: (1) Brauchen Kinder ein Mobiltelefon?, (2) Sehen Kinder zu viel fern?, (3) Brauchen die Familien ein gemeinsames Abendessen?”, (4) Umweltschutz, und (5) Sollen junge Leute bei ihren Eltern wohnen?. Basierend auf oben genannten Problemen ist es interessant und sinnvoll, eine 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für Sprechfertigkeit zu erstellen.

### **B. Problemidentifikation**

1. Die Studierenden haben Schwierigkeiten in der Sprechfertigkeit B1 bzgl. Grammatik, Mangel an Wortschatz, und Aussprache.
2. Das interessante und innovative Lernmedium für Sprechfertigkeit ist weniger verfügbar.
3. Das 3D-Videoanimationsmedium „freier Vortrag“ beim Deutschlernen für Sprechfertigkeit Niveau B1 wurde noch nicht gemacht.
4. Die Studierenden haben immer noch die Vorstellung, dass Deutsch eine schwere Fremdsprache ist, vor allem die mündliche Kompetenz.

### **C. Der Fokus der Untersuchung**

Beim Deutschlernen müssen die Studierenden vier Kompetenzen beherrschen: Hörverstehen, Sprechfertigkeit, Leseverstehen und Schreibfertigkeit.

Durch das Beherrschen dieser vier Kompetenzen und durch die Unterstützung von Grammatik und Wortschatz können die Studierenden Deutsch beherrschen. Die

Einschränkung dieses Problems ist so ausgelegt, dass die zu untersuchenden Probleme gerichtet sind und es keine Abweichungen gibt, die zu weit vom Problem entfernt sind. Diese Forschung beschränkt sich auf das Problem der Erstellung der 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für die Sprechfertigkeit auf Niveau B1. Es gibt 5 Vortragsmaterialien, die basierend auf 5 Themen aus dem Studio d B1: Deutsch als Fremdsprache und Fit fürs Zertifikat B1: Deutschprüfung für Erwachsene zusammengestellt wurden. Die Themen sind (1) Brauchen Kinder ein Mobiltelefon?, (2) Sehen Kinder zu viel fern?, (3) Brauchen die Familien ein gemeinsames Abendessen?, (4) Umweltschutz, und (5) Sollen junge Leute bei ihren Eltern wohnen?.

#### **D. Die Untersuchungsfrage**

1. Wie ist der Prozess der Erstellung der Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für Sprechfertigkeit mit Applikationen *Tellagami* und *PowerDirector*?
2. Wie ist das Ergebnis der Erstellung der Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für Sprechfertigkeit Applikationen *Tellagami* und *PowerDirector*?

#### **E. Das Untersuchungsziel**

1. Den Prozess der Erstellung der Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für Sprechfertigkeit erklären.
2. Das Ergebnis der Erstellung der Videoanimation „freier Vortrag“ als Lernmedium für Sprechfertigkeit darzustellen.

#### **F. Der Untersuchungsnutzen**

### 1. Für Studierenden:

- a. Dieses Lernmedium kann von Studierenden als Unterstützung im Deutschlernen für Sprechfertigkeit Niveau B1, unabhängig von der Zeit und dem Raum verwendet werden.
- b. Eine unterhaltsame Lernerfahrung für Studierenden, besonders für die Sprechfertigkeit bieten.
- c. Die 3D-Videoanimationsmedien „freier Vortrag“ motiviert die Studierenden und erleichtert ihnen das Deutschlernen, da sie sowohl den Wortschatz als auch die korrekte Aussprache verbessert.

### 2. Für Dozenten:

- a. Es wird erwartet, dass diese Forschung einen Beitrag für Deutschlehrer darstellt, insbesondere für Dozenten, die Deutschlehren, indem sie zusätzliche Lernmedien verwenden, die mehr Spaß machen und für Studierenden interessanter sind.

### 3. Für Forscher:

- a. Durch diese Forschung könnten neuer Beitrag und Kenntnisse im Deutschlernen für Sprechfertigkeiten mit der 3D-Videoanimation „freier Vortrag“ erworben werden.